



Jueves, 16 de diciembre de 2021

AGENDA DE LA SESIÓN ORDINARIA Y DE ORGANIZACIÓN ANUAL DE LA MESA DIRECTIVA

Tipo: AGENDA DE LA SESIÓN ORDINARIA Y DE ORGANIZACIÓN ANUAL DE LA MESA DIRECTIVA

Hora: 5:30 p.m.

Código: Sesión Ordinaria #12-20/21

La Sesión Ordinaria de la Mesa Directiva del 16 de diciembre de 2021 se llevará a cabo exclusivamente mediante conferencia telefónica y videoconferencia por "Zoom". La Oficina del Distrito Escolar y la Sala de Reuniones no estarán abiertas ni disponibles para la asistencia y la participación del público en la sesión de la Mesa Directiva en la Oficina de Distrito Escolar. Los miembros del público podrán participar y comentar en tiempo real en la sesión abierta a través de los siguientes medios:

1. Zoom – Transmisión en vivo de la Mesa Directiva y usar la función virtual de "Levantar la Mano" para pedir la oportunidad de hacer comentarios.

2. El público puede entrar a la reunión por Zoom de la siguiente manera:

Conectarse a la reunión por Zoom <https://arUSD-org.zoom.us/j/89088310254>

Número directo con celular

+16699006833, Número de acceso a la reunión (Meeting ID): 890 8831 0254# US (San Jose)

Habrán interpretación en español durante la videoconferencia por Zoom – Las instrucciones para hacerlo por Zoom se encuentran en el enlace www.arUSD.org/zoomesp. Si usted quiere entrar a la reunión por teléfono, no podrá tener acceso a esta función.

El público también puede ver la reunión transmitida en vivo a través de:

1. Transmisión en vivo por el canal en inglés YouTube "Alum Rock TV"

<https://www.arUSD.org/alumrocktv>

En cumplimiento con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades y la Orden Ejecutiva Número N-08-21, si usted necesita ayuda especial, modificaciones relacionadas con alguna discapacidad o acomodaciones, incluyendo ayudas auxiliares o servicios para poder participar en la Sesión Ordinaria de la Mesa Directiva, por favor póngase en contacto con la Oficina de la Superintendente al (408) 928-6822 o por correo electrónico a maribel.carrillo@arUSD.org inmediatamente y el distrito hará los arreglos correspondientes para asegurar las acomodaciones y el acceso electrónico a esta sesión.

1. SESIÓN PÚBLICA - APERTURA DE LA SESIÓN Y LLAMADO DE LISTA

1.01 APERTURA DE LA SESIÓN / LISTA DE ASISTENCIA/JURAMENTO A LA BANDERA -- PRESIDENTA DE LA MESA DIRECTIVA -- CORINA HERRERA-LOERA.

1.02 ACCIÓN: SESIÓN DE ORGANIZACIÓN ANUAL, NOMINACIÓN Y ELECCIÓN DEL (DE LA) PRESIDENTE(A) DE LA MESA DIRECTIVA.

1.03 ACCIÓN: SESIÓN DE ORGANIZACIÓN ANUAL, NOMINACIÓN Y ELECCIÓN DEL (DE LA) VICEPRESIDENTE(A) DE LA MESA DIRECTIVA.

1.04 ACCIÓN: SESIÓN DE ORGANIZACIÓN ANUAL, NOMINACIÓN Y ELECCIÓN DEL (DE LA) SECRETARIO(A) DE LA MESA DIRECTIVA.

1.05. ACCIÓN: APROBAR Y NOMBRAR A LA SUPERINTENDENT COMO SECRETARIA ANTE LA MESA DIRECTIVA.

1.06 DELIBERACIÓN Y/O MODIFICACIÓN(ES) DE LA AGENDA. La Mesa Directiva puede cambiar el orden de los puntos a tratar en la agenda, incluyendo, pero no limitado a, anunciar que un punto de la agenda será considerado fuera de orden de la agenda, que la consideración de escuchar el punto ha sido retirada, aplazada, reprogramada o removido del orden de los asuntos a tratar para que el punto sea deliberado por separado y se tome posible acción.

2. MIEMBROS DEL PÚBLICO QUE QUIERAN DIRIGIRSE A LOS MIEMBROS DE LA MESA DIRECTIVA

2.01 “PETICIONES PARA DIRIGIRSE A LA MESA DIRECTIVA” Este punto les brinda la oportunidad a los miembros del público de hablar ante la Mesa Directiva sobre cualquier asunto bajo la jurisdicción de la Mesa Directiva y que no se encuentre en la agenda. Las personas que quieran hablar sobre ciertos puntos en la agenda tendrán la oportunidad de hacerlo cuando el punto sea presentado durante la reunión. Las personas que quieran hablar tendrán que presentar su comentario o petición para comentar de acuerdo con lo indicado en la parte anterior. Existe un límite de tiempo de dos minutos para cada persona que hable. La Mesa Directiva automáticamente remitirá al personal cualquier petición formal por escrito que le sea presentada durante este punto. Los asuntos presentados por escrito podrán ser programados en una futura sesión.

3. COMENTARIOS Y COMUNICACIÓN

3.01 Sindicato de Administradores o Directores Escolares (ARAA, por sus siglas en inglés).

3.02 Sindicato de Teamsters (choferes, conserjes, empleados de mantenimiento, etc.).

3.03 Sindicato de Empleados Estatales de California (CSEA, por sus siglas en inglés).

3.04 Sindicato de Maestros del Distrito Escolar de Alum Rock (AREA, por sus siglas en inglés).

3.05 Superintendente.

3.06 Miembros de la Mesa Directiva/Comunicaciones/Comentarios.

4. ASUNTOS A TRATAR DE PARTE DE LA SUPERINTENDENTE Y LA MESA DIRECTIVA - DELIBERACIÓN Y/O ACCIONES DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva podrá tomar acción en algún punto en esta sección, a menos que sea designado para información solamente.)

4.01 Aprobar el calendario de sesiones de la Mesa Directiva propuesto para el año escolar 2022. La Mesa Directiva discutirá y determinará las fechas propuestas de las sesiones ordinarias de la Mesa Directiva para el año civil de enero a diciembre de 2022. Las fechas propuestas incluyen: 13 de enero; 10 de febrero; 10 de marzo; 14 de abril; 12 de mayo; 09 de junio y 23 de junio; 14 de julio; 11 de agosto; 8 de septiembre; 13 de octubre; 10 de noviembre; y 15 de diciembre.

4.02 Ratificar el contrato de la Superintendente para el periodo del 1 de julio de 2021 al 30 de junio de 2025.

4.03 Deliberación/Consideración para aprobar la Resolución Núm. 19-21/22 para autorizar reuniones virtuales y teleconferencias de la Mesa Directiva y de los Comités del Distrito sujetos a la Ley Brown para el periodo del 18 de diciembre al 17 de enero de 2022.

4.04 Aprobar el nombramiento del representante de la Mesa Directiva para la Elección del Comité del Condado para el 2022. El Código de Educación de California requiere que la Mesa Directiva de cada distrito escolar, en su primera sesión anual, seleccione uno de sus miembros para votar en la elección de los miembros del Comité del Condado sobre la Organización de Distritos Escolares.

4.05 La Mesa Directiva considerará la formación de Vivienda Laboral para Maestros (información solamente).

4.06 Aprobar la Resolución Núm. 20-21/22 para apoyar la restauración del reconocimiento federal de la tribu indígena Muwekma Ohlone de la Área de la Bahía de San Francisco.

4.07 Aprobar la Resolución Núm. 21-21/22 Designación Histórica y Cultural del Mosaico ubicado en el 1711 E. San Antonio Street.

5. SERVICIOS FINANCIEROS – DELIBERACIÓN Y/O ACCIONES DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva podrá tomar acción en algún punto en esta sección, a menos que sea designado para información solamente.)

5.01 Aprobar el Primer Informe Provisional del año escolar 2021-22.

6. SERVICIOS ACADÉMICOS – DELIBERACIÓN Y/O ACCIONES DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva podrá tomar acción en algún punto en esta sección, a menos que sea designado para información solamente.)

6.01 Aprobar la solicitud para la continuidad de los fondos del Programa Estatal de Escuelas Preescolares de California (CSPP, por sus siglas en inglés) para el año fiscal 2022-2023.

6.02 Subsidio Global para la Eficacia Docente (Educator Effectiveness Block Grant - nombre en inglés y EEBG, por sus siglas en inglés) – Academia Aptitud (información solamente).

6.03 Aprobar el Subsidio Global para la Eficacia Docente (EEBG, por sus siglas en inglés) (información solamente).

7. BONOS -- SERVICIOS ACADÉMICOS – DELIBERACIÓN Y/O ACCIONES DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva podrá tomar acción en algún punto en esta sección, a menos que sea designado para información solamente.)

7.01 Aprobar el contrato con CUMMING MANAGEMENT GROUP, INC. para los Servicios del Manejo de Programas.

8. RECURSOS HUMANOS-DELIBERACION Y/O ACCION DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva podrá tomar acción en algún punto en esta sección, a menos que sea designado para información solamente.)

8.01 Renuncias (información solamente).

8.02 Aprobar los honorarios de pago de substitutos Certificados efectivos el 17 de diciembre de 2021 (información solamente).

9. EXTENSIONES DE CONTRATOS MAYORES DE \$100,000 – DELIBERACIÓN Y/O ACCIONES DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva podrá tomar acción en algún punto en esta sección, a menos que sea designado para información solamente.)

9.01 Aprobar la extensión del contrato para el Subsidio de ASES (Citizen Schools) en la cantidad de \$49,717. El aumento se debe al incremento de la tarifa para el año escolar 2021-2022. Presentado por: Departamento de Programas Estatales y Federales.

9.02 Aprobar la extensión del contrato para el Subsidio de ASES (Ciudad de San Jose) en la cantidad de \$18,695. El aumento se debe al incremento de la tarifa para el año escolar 2021-2022. Presentado por: Departamento de Programas Estatales y Federales.

9.03 Aprobar la extensión del contrato para el Subsidio de ASES (City Year) en la cantidad de \$217,414. El aumento se debe al incremento de la tarifa para el año escolar 2021-2022. Presentado por: Departamento de Programas Estatales y Federales.

9.04 Aprobar la extensión del contrato para el Subsidio de ASES (Think Together) en la cantidad de \$125,769. El aumento se debe al incremento de la tarifa para el año escolar 2021-2022. Presentado por: Departamento de Programas Estatales y Federales.

9.05 Aprobar la extensión del contrato para el Subsidio de ASES (YMCA) en la cantidad de \$37,315. El aumento se debe al incremento de la tarifa para el año escolar 2021-2022. Presentado por: Departamento de Programas Estatales y Federales.

9.06 Aprobar la extensión del contrato con Maxim Healthcare Staffing en la cantidad de \$178,265. El aumento se debe a los servicios adicionales que las enfermeras vocacionales certificadas proporcionan en varios planteles escolares para el año escolar 2021-2022. Presentado por: Departamento de Servicios Estudiantiles.

9.07 Aprobar la extensión del contrato con RO Health, Inc. en la cantidad de \$169,979. El aumento se debe a los servicios adicionales que las enfermeras vocacionales certificadas proporcionan en varios planteles escolares para el año escolar 2021-2022. Presentado por: Departamento de Servicios Estudiantiles.

9.08 Aprobar la extensión del contrato con Maxim Healthcare Staffing en la cantidad de \$309,937 dólares. El aumento se debe a los servicios adicionales que los terapeutas del habla proporcionan para estudiantes en varios planteles escolares durante el año escolar 2021-2022, incluyendo el programa de clases de verano. Presentado por: Departamento de Servicios de Educación Especial.

9.09 Aprobar la extensión del contrato con The Home Depot Pro en la cantidad de \$90,000. El aumento se debe a la compra de artículos de limpieza para los conserjes debido al COVID-19. Presentado por: Departamento de Mantenimiento, Operaciones, y Transporte.

10.0 ASUNTOS A TRATAR - DELIBERACIÓN Y/O ACCIONES DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva podrá tomar acción en algún punto en esta sección, a menos que sea designado para información solamente.)

10.01 Aprobar las actas de las sesiones de la Mesa Directiva de las siguientes fechas: Sesión Ordinaria de la Mesa Directiva del 18 de noviembre de 2021, Sesión Extraordinaria de la Mesa Directiva del 7 de diciembre de 2021.

10.02 Aprobar los Contratos por Servicios Profesionales-Empresas/Organizaciones

10.03 Aprobar la aceptación de donativos.

10.04 Aprobar las actividades para recaudar fondos.

10.05 Aprobar la aceptación de garantías de vendedores y nóminas.

10.06 Aprobar el ajuste a las tarifas anuales 2020-2021 del agente desarrollador.

10.07 Aprobar el estatus de la Cartera de Inversiones de la Tesorería del Condado de Santa Clara.

10.08 Aprobar la Resolución Número 18-21/22 Eliminación de inventario.

10.09 Aprobar/Ratificar las Notificaciones de Empleo y Cambios de Estatus Laboral/16 de diciembre de 2021.

11. SESIÓN A PUERTA CERRADA

11.01 CIERRE DE LA SESIÓN PÚBLICA PARA PASAR A LA SESIÓN A PUERTA CERRADA: La Mesa Directiva pasará a la Sesión a Puerta Cerrada aproximadamente a las 9:00 p.m. La Sesión Pública se reanudará al finalizar la Sesión a Puerta Cerrada.

11.02 ANUNCIO Y COMENTARIOS PÚBLICOS REFERENTE A LOS PUNTOS A TRATARSE EN LA SESIÓN A PUERTA CERRADA (Sección 54957.7 del Código de Gobierno).

11.03 CONFERENCIA CON EL ABOGADO – LITIGIO PENDIENTE Litigio de conformidad con el párrafo (4) de la Subsección (d) de la Sección 54956.9 del Código de Gobierno: Cuatro (4) casos.

11.04 CONFERENCIA CON EL ABOGADO – LITIGIO ANTICIPADO de conformidad (1) con la Subsección (d) de la Sección 54956.9 del Código de Gobierno: Un (1) caso potencial.

11.05 CONFERENCIA CON NEGOCIADORES LABORALES, ORGANIZACIÓN DE EMPLEADOS: AREA (Sindicato de Maestros de Alum Rock); Negociadores del Distrito: (1) Dra. Hilaria Bauer, Superintendente; (2) Tereasa Smith, Directora, Departamento de Recursos Humanos, y (3) Kolvira Chheng, Superintendente Auxiliar del Departamento Fiscal, Negociadores Principales.

11.06 EMPLEADO PÚBLICO/NOMBRAMIENTO DE EMPLEADO PÚBLICO (Sección 54956.9 del Código de Gobierno): Cargo: Supervisor de Redes y Sistemas Digitales.

12. REANUDACIÓN DE LA SESIÓN PÚBLICA - SALA DE REUNIONES DE LA MESA DIRECTIVA

12.01 REPORTE DE LAS ACCIONES TOMADAS EN LA SESIÓN A PUERTA CERRADA.

13. PETICIONES SOBRE FUTUROS PUNTOS EN EL AGENDA DE LA MESA DIRECTIVA

13.01 Peticiones de los miembros de la Mesa Directiva y/o del público. Las peticiones deberán ser presentadas por escrito a la Superintendente o persona designada con los documentos de apoyo y la información. Si hay alguna, por lo menos una semana antes fecha programada para la sesión. Los puntos presentados menos de una semana antes de la fecha programada para la sesión pueden ser pospuestos para una sesión posterior para permitir el tiempo suficiente para la consideración e investigación del problema. Norma de la Mesa Directiva BB 9322

14. CIERRE DE LA SESIÓN

14.01 El/la Presidente(a) de la Mesa Directiva cierra la sesión.